

Guatemala, 31 de Octubre de 2016
10 Tzi Calendario Maya
Informe 07-2016

Lic. Maximiliano Antonio Araujo y Araujo.
Viceministro de Cultura
Ministerio de Cultura y Deportes
Su despacho.

Respetable Viceministro:

Sahil Ch'oollejlchoq'awechiru li kutananaqwank.
Saludos cordiales en este día a su distinguida persona

“Q'eqchi”

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Técnico profesionales número 903-2016**, aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Número 324-2016** correspondiente al mes de octubre del 2016, y para el cobro de mis honorarios estoy presentando la factura serie B número 000070.

ACTIVIDADES REALIZADAS:

- Coordinación de trabajo con la Concejal Licda. Liliana Macz de la Corporación Municipal de Cobán encargada de la comisión de Participación Ciudadana con el objetivo de planificar en conjunto la conferencia taller “Cultura y sus Generalidades” dirigida a 50 autoridades comunitarias de Cobán en el fortalecimiento y promoción.
- Gestión en la municipalidad de Santa Cruz Verapaz con el objetivo de solicitar espacio físico, sillas, mesas y equipo de sonido a utilizarse en Colonia el Rosario Italia del municipio de Santa Cruz Verapaz para la realización del Encuentro Cultural de los Pueblos Mayas Poqomchi, Achi y Uspanteko denominado “uniendo legados ancestrales”.

- Reunión en las oficinas de CODISRA, con Representantes de las instituciones CODISRA, MICUDE, con el objetivo de definir las comisiones de trabajo para realizar la feria de, ARTESANIA y GASTRONOMIA COMUNITARIA en el marco de la conmemoración del 20 de octubre a realizarse el día 28 del presente mes.
- Gestión en MICOOPE-COBÁN, con el objetivo de solicitar mobiliario y equipo a utilizarse en la feria de gastronomía y artesanía comunitaria, en el marco de la Conmemoración del 20 de Octubre a realizarse el día 27 del presente mes.
- Gestión en la municipalidad de Cobán, con el objetivo de solicitar espacio en el canal de la municipalidad para la promoción y espacio del Parque Central de Cobán para la realización de la feria de gastronomía y artesanía comunitaria, en el marco de la Conmemoración del 20 de Octubre a realizarse el día 27 del presente mes.
- Gestión con líderes comunitarios de las comunidades en reparación de la Política de Chixoy, de los municipios de Santa Cruz Verapaz y San Cristobal para identificar y garantizar las presentaciones de la gastronomía tradicional danzas e interpretación de instrumentos ancestrales del Pueblo Poqomchi, con el objetivo de participar en el Encuentro Cultural de los Pueblos Mayas Pocomchi, Achi y Uspanteko en el fortalecimiento de los elementos culturales en la comunidad Rosario Italia del municipio de Santa Cruz Verapaz.
- Preparación logística para el taller de capacitación sobre el tema “Cultura y sus Generalidades” a realizarse con 50 autoridades comunitarias del municipio de Cobán, Alta Verapaz programado para la fecha 07 del mismo mes.
- Realización de Taller de capacitación con 50 Autoridades Comunitarias del municipio de Cobán Alta Verapaz, con el objetivo de fortalecer los conocimientos en el tema “Cultura y sus Generalidades”.
- Elaboración del informe del taller de capacitación sobre el tema “Cultura y sus Generalidades” a realizarse con 50 Autoridades Comunitarias participantes entre hombres del municipio de Cobán, Alta Verapaz, donde se fortaleció el conocimiento sobre dicho tema de los y las participantes.
- Realización de entrevistas a artesanos de los diferentes municipios de Alta Verapaz con el objetivo del llenado de fichas para ser promocionados a través del Sistema de Información Cultural-SIC
- Coordinación de trabajo con el Director de Instituto Nacional de Telesecundaria de la Aldea San Lucas Samox del municipio de Cobán, Alta Verapaz con el objetivo de planificar en

conjunto la conferencia taller "Ley de Promoción Educativa contra la Discriminación y Racismo 81-2002" dirigida a 40 estudiantes del ciclo básico en el fortalecimiento y promoción.

- Participación en la reunión de seminario sobre "Participación Ciudadana" de la Instancia del Pueblo Maya Q'eqchi' y el Tribunal Suprema Electoral con el objetivo de conocer la socialización de la participación ciudadana en el Departamento de Alta Verapaz por la sociedad civil.

- Segunda Reunión en las oficinas de CODISRA, con Representantes de las instituciones CODISRA, MICUDE, con el objetivo de socializar las gestiones que se han coordinado de las comisiones de trabajo para realizar la feria de, ARTESANIA y GASTRONOMIA COMUNITARIA en el marco de la conmemoración del 20 de Octubre en el municipio de Cobán. A.V.

- Participación en la reunión de la Comisión Departamental de Medio Ambiente-MARN (CODEMHA) con el objetivo de discutir, prevenir y buscar soluciones a la problemática ambiental que afectan a la población más vulnerable del departamento de A.V. en el tema de Ambiente, Recursos Naturales y cambio Climático.

- Encuentro Cultural de los Pueblos Mayas Poqomchi, Achi y Uspanteko "uniendo legados ancestrales" de los Departamentos de Alta Verapaz, Baja Verapaz y el Quiché con el objetivo de impulsar un intercambio cultural, rescate y fortalecimiento de los elementos culturales (Gastronomía, Instrumentos Ancestrales y Danzas Tradicionales) en Colonia el Rosario Italia, del municipio de Santa Cruz Verapaz, siendo los beneficiarios hombres y mujeres líderes y estudiantes de las comunidades en reparación de la Política de Chixoy.

- Participación en la celebración ordinaria del Consejo Municipal de Desarrollo COMUDE, del municipio de Cobán, Alta Verapaz en las instalaciones de la Tribuna Monja Blanca, con el objetivo de conocer puntos de agenda de proyectos aprobados y reprogramados para el presente año y siguiente, para el fortalecimiento a la cultura y ciudadanía de la población de Cobán.

- Realización de Taller de capacitación con 40 estudiantes del ciclo básico del Instituto Nacional de Telesecundaria San Lucas Samox del municipio de Cobán Alta Verapaz, con el objetivo de fortalecer los conocimientos en el tema "Ley de Promoción Educativa contra la Discriminación y Racismo"

- Celebración de la feria de GASTRONOMIA y ARTESANIA COMUNITARIA de Alta Verapaz, a realizarse en el Parque Central de Cobán, en coordinación con CODISRSA y MICUDE, (viceministerio de cultura con el objetivo de promocionar la gastronomía y fomentar y rescatar las artesanías del departamento en el marco de la conmemoración del 20 de Octubre.

- Participación en la reunión ordinaria del Consejo Departamental de Desarrollo de Alta Verapaz CODEDE, A.V, salón las Américas de Gobernación, con el objetivo de conocer puntos

de agenda sobre presupuestos asignados para el fortalecimiento a la participación ciudadana y cultura, de cada uno de los municipios con sus compromisos y acuerdos.

- Reunión con las instituciones: CODISRSA y MICUDE con el objetivo de evaluar las actividades del 27 de octubre de la Feria Gastronomía y Artesanía comunitaria de Alta Verapaz, en el marco de la Celebración de la Revolución de Octubre, realizada en fecha anterior Cobán. A.V

- **RESULTADOS:**

- Planificada la conferencia "Cultura y sus Generalidades" dirigida a 50 autoridades comunitarias en una de las aldeas del municipio de Cobán en el fortalecimiento y promoción, con la Concejal Licda. Liliana Macz de la Corporación Municipal de Cobán.

- Coordinado el espacio físico mobiliario y equipo con la municipalidad de Santa Cruz Verapaz a utilizarse para la realización del Encuentro Cultural de los Pueblos Mayas Pocomchi, Achi y Uspanteko denominado "uniendo legados ancestrales" en Colonia el Rosario Italia del municipio de Santa Cruz Verapaz.

- Coordinada las comisiones de trabajo para la feria de, ARTESANIA y GASTRONOMIA COMUNITARIA en el marco de la Conmemoración del 20 de octubre, en las oficinas de CODISRSA, con representantes de las instituciones CODISRSA, MICUDE.

- Gestionado el mobiliario y equipo con MICOOPE-COBÁN a utilizarse en la feria de gastronomía y artesanía comunitaria, en el parque Central de Cobán en el marco de la conmemoración del 20 de Octubre a realizarse el día 28 del presente mes.

- Coordinado el espacio en el canal de la municipalidad de Cobán y el espacio en el parque Central de Cobán para la promoción de la Feria Gastronómica y Artesanía Comunitaria, y en el marco de la conmemoración de 20 de octubre a realizarse el día 27 del presente mes.

- Identificada las danzas tradicionales, gastronomía tradicional y instrumentos ancestrales con líderes comunitarios de las comunidades en reparación de la Política de Chixoy, de los municipios de Santa Cruz Verapaz y San Cristobal para participar en el Encuentro Cultural de

los Pueblos Mayas Pocomchi, Achi y Uspanteko en el fortalecimiento de los elementos culturales en la comunidad Rosario Italia del municipio de Santa Cruz Verapaz.

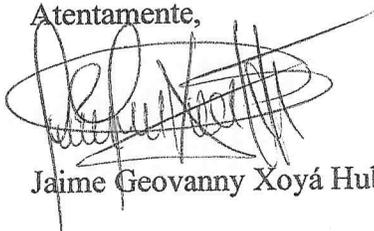
- Preparada la logística para el taller de capacitación sobre el tema “Cultura y sus Generalidades” con 50 autoridades comunitarias del municipio de Cobán, Alta Verapaz programado para la fecha 07 del mismo mes.
- Fortalecido los conocimientos en el tema “Cultura y sus Generalidades” a 50 autoridades comunitarias del municipio de Cobán Alta Verapaz.
- Elaborado el informe del taller de capacitación sobre el tema “Cultura y sus Generalidades” con 50 autoridades comunitarias participantes entre hombres del municipio de Cobán, Alta Verapaz.
- Obtenida las entrevistas de artesanos de los diferentes municipios de Alta Verapaz con el objetivo del llenado de fichas para ser promocionados a través del Sistema de Información Cultural-SIC.
- Coordinada la conferencia taller “Ley de Promoción Educativa contra la Discriminación y Racismo 81-2002” dirigida a 40 estudiantes del ciclo básico en el fortalecimiento y promoción con el Director de Instituto Nacional de Telesecundaria de la Aldea San Lucas Samox del municipio de Cobán, Alta Verapaz
- Conocida la socialización de la Participación Ciudadana en el Departamento de Alta Verapaz por la Sociedad Civil promovida por parte la Instancia del Pueblo Maya Q’eqchi’ y el Tribunal Suprema Electoral.
- Socialización en reuniones que se han coordinado de las comisiones de trabajo para realizar la feria de, ARTESANIA y GASTRONOMIA COMUNITARIA en el marco de la conmemoración del 20 de Octubre en las oficinas de CODISRA, con Representante, MICUDE.
- Discutidas y analizadas la problemática en Ambiente, Recursos Naturales y cambio Climático a la población más vulnerable de A.V. en la reunión con la Comisión Departamental de Medio Ambiente- (CODEMEHA) del MARN.
- Conocido los puntos de agenda de proyectos aprobados y reprogramados para el presente año y siguiente, para el fortalecimiento a la Cultura y ciudadanía de la población de Cobán, en la

celebración ordinaria del Consejo Municipal de Desarrollo COMUDE, del municipio de Cobán, Alta Verapaz en las instalaciones de la tribuna monja blanca.

- Celebración del Encuentro Cultural de los Pueblos Mayas Poqomchi, Achi y Uspanteko “uniendo legados ancestrales” de los Departamentos de Alta Verapaz, Baja Verapaz y el Quiché en el intercambio cultural, rescate y fortalecimiento de los elementos culturales (Gastronomía, Instrumentos Ancestrales y Danzas Tradicionales) en Colonia el Rosario Italia, del municipio de Santa Cruz Verapaz, siendo los beneficiarios hombres y mujeres líderes y estudiantes de las comunidades en reparación de la Política de Chixoy.
- Fortalecido los conocimientos en el tema “Ley de Promoción Educativa contra la Discriminación y Racismo” con 40 estudiantes del ciclo básico del Instituto Nacional de Telesecundaria San Lucas Samox del municipio de Cobán Alta Verapaz.
- Realizada y evaluada la Feria GASTRONOMICA y ARTESANIA COMUNITARIA de Alta Verapaz, en el marco de la Conmemoración del 20 de Octubre realizada en el Parque Central de Cobán, Alta Verapaz en coordinación con CODISRSA y MICUDE.
- Conocido los puntos sobre los presupuestos asignados para el fortalecimiento a la participación ciudadana y cultura, con sus compromisos y acuerdos de cada uno de los municipios en la reunión ordinaria del Consejo Departamental de Desarrollo de Alta Verapaz CODEDE, A.V, salón las Américas de Gobernación.

ULTIMA LINEA

Atentamente,


Jaime Geovanny Xoyá Hub

Vo. Bo.


Licda. Rosa María Tacán Vásquez
DIRECTORA TÉCNICA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Guatemala, 31 de Octubre de 2016
10 Tzi Calendario Maya
Informe de Actividades

Lic. Maximiliano Antonio Araujo y Araujo.
Viceministro de Cultura
Ministerio de Cultura y Deportes
Su despacho.

Respetable Viceministro:

SahilCh'oolejilchoq'awechiru li kutananaqwank. "Q'eqchi"
Saludos cordiales en este día a su distinguida persona

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi Informe Final de actividades conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Técnico profesionales número 903-2016**, aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Número 324-2016** correspondiente a los meses de abril a octubre del 2016.

Consolidado de Actividades:

1. Participación en el taller lineamientos de planificación estratégica por la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia SEGEPLAN, en el salón las Américas, de Gobernación, Cobán Alta Verapaz con el objetivo de fortalecer los conocimientos en el proceso de la formulación de planificación estratégica y operativa, para el ejercicio fiscal 2017 y multianual 2017-2020 alienado al Plan Nacional de Desarrollo y la Política General de Gobierno del Consejo de Desarrollo Departamental.
2. Coordinación con la Dirección de la Escuela Regional de Arte "Alfredo Gálvez Suarez" con el objetivo de coordinar la actividad: conferencia taller sobre el tema "Cultura Política" con estudiantes de 4to. Bachillerato en expresión artística del centro educativo sobre el tema de "Cultura Política"
3. Realización del Talleres de capacitación con 40 y 50 autoridades comunitarias entre mujeres y hombres de las aldeas Chirrepec, y de San José la Colonia ambas del municipio de Cobán y del barrio de San Juan Chamelco Alta Verapaz,

con el objetivo de fortalecer sus conocimientos en el tema "Cultura y sus Generalidades".

4. Realizado el Taller de capacitación a 41 estudiantes entre hombres y mujeres de 4to. Bachillerato en ciencias y letras de la Escuela Regional de Arte "Alfredo Gálvez Suarez" del municipio de Cobán, con el objetivo de fortalecer sus conocimientos en el tema "Cultura Política".
5. Realizada 71 entrevistas a artesanos de los diferentes municipios de Alta Verapaz con el objetivo del llenado de fichas al Sistema de Información Cultural -SIC-
6. Participación en 04 reuniones comprendidas del mes de abril, junio, agosto, octubre del 2016, de la Comisión Departamental de Medio Ambiente-MARN (CODEMA) con el objetivo de discutir, prevenir y buscar soluciones a la problemática ambiental que afectan a la población más vulnerable del departamento de A.V. en el tema de Ambiente, Recursos Naturales y cambio Climático.
7. Participación en siete celebraciones ordinarias de los meses de abril a octubre del 2016 del Consejo Municipal de Desarrollo COMUDE, del municipio de Cobán, Alta Verapaz en las instalaciones de la tribuna monja blanca, con el objetivo de conocer puntos de agenda de proyectos aprobados y reprogramados para el presente año y siguiente, para el fortalecimiento a la Cultura y ciudadanía de la población de Cobán.
8. Participación en cinco reuniones ordinarias del mes de junio a octubre del presente año 2016 del Consejo Departamental de Desarrollo de Alta Verapaz CODEDE, A.V, salón las Américas de Gobernación, con el objetivo de conocer puntos de agenda sobre presupuestos asignados para el fortalecimiento a la participación ciudadana y cultura, de cada uno de los municipios con sus compromisos y acuerdos.
9. Realizado el Taller de capacitación con 60 participantes entre hombres, mujeres y COCODEs de la aldea San José La colonia Región 1, a realizarse en el centro de convergencia de la misma Aldea, del municipio de Cobán, A.V. coordinado con la comisión de Descentralización y Participación Ciudadana de la municipalidad de Cobán, con el objetivo de fortalecer sus conocimientos en el tema "Participación Ciudadana para el Desarrollo Local".

10. Realizado 04 Talleres con 40 y 50 estudiantes entre mujeres y hombres de quinto y sexto magisterio en educación bilingüe intercultural del Instituto Antón de Montesinos, del municipio de Cobán, y docentes del nivel primario de las escuelas de Cobán, como 90 líderes del municipio de San Pedro Carcha, A.V. y 40 estudiantes del nivel ciclo básico de San Lucas Samox del municipio de Coban, Con el objetivo de fortalecer los conocimientos en los estudiantes en el tema "Ley de Promoción Educativa contra la Discriminación y Racismo".
11. Viaje a la aldea el Remate de Flores Peten con el objetivo de participar en el 3er. Congreso denominado "Ojer Maya' Tz'iiib'" para fortalecer mis conocimientos sobre escritura maya y pintura maya antigua, oportunidad brindada por la Dirección General del Desarrollo Cultural en el Fortalecimiento de las Culturas de la Dirección Técnica de Participación Ciudadana, con una duración de seis días consecutivos.
12. Celebración de 04 ferias artísticas de los meses abril, junio, agosto, octubre de ECOTURISMO, GASTRONOMIA y ARTESANIA COMUNITARIA de Alta Verapaz, a realizarse en el parque central de Cobán en coordinación con SEPREM, CODISRSA y MICUDE, con el objetivo promocionar los centros turísticos, la gastronomía y fomentar y rescatar las artesanías del departamento, con una duración de dos días consecutivos.
13. Visita al Concejal de la corporación municipal del Municipio de San Juan Chamelco, encargado de la comisión de "Descentralización, fortalecimiento municipal y Participación Ciudadana" con el objetivo de hacer alianzas estratégicas para la promoción y fortalecimiento en el tema de participación ciudadana a grupos identificados en el municipio.
14. Visita al Concejal de la corporación municipal del Municipio de Santa Cruz Verapaz, encargado de la comisión de "Descentralización, fortalecimiento municipal y Participación Ciudadana" con el objetivo de hacer alianzas estratégicas para la promoción y fortalecimiento en el tema de participación ciudadana a grupos identificados en el municipio.
15. Participación en reunión de la mesa indígena de cambio Climático de Guatemala y Biodiversidad, con el objetivo de fortalecer los conocimientos en los dos temas para la promoción a grupos de pueblos indígenas urbano y del área rural siendo los más vulnerables frente al cambio climático y la defensa de la diversidad biológica.

16. Visita al Consejo de Desarrollo Urbano y Rural, COREDUR, del Municipio de Cobán, Alta Verapaz con la encargada Licda. Alejandra Pivaral, con el objetivo de coordinar un espacio para presentar el mandato institucional del MICUDE y la dirección técnica de participación ciudadana a jóvenes graduandos de los diferentes establecimientos educativos del nivel medio para que conozcan del que hacer del MICUDE y fortalezcan sus conocimientos.
17. Participación en la Ciudad Capital con el objetivo de participar en el congreso intergeneracional "Retos y desafíos sobre la gestión cultural", dirigido a Gestores y Promotores Culturales y Casas de la Cultura y el Intercambio de experiencias entre los gestores y promotores culturales y casas de la cultura, brindada por la Dirección General del Desarrollo Cultural en el Fortalecimiento de las Culturas de la Dirección Técnica de Participación Ciudadana.
18. Participación en el Conversatorio y Ceremonia Maya para el recibimiento del Waqxaqib' B'atz' por la Instancia del Consejo del Pueblo Maya Q'eqchi'-Pocomchi', en el Centro Ceremonial Chireomax, Barrio Chiretza'aj del municipio de Cobán Alta Verapaz con el objetivo del recibimiento de un nuevo ciclo del Calendario Maya Cholq'ij con la energía del W'axajib B'atz' en el fortalecimiento de la cultura maya Q'eqchi'.
19. Realización de Taller de capacitación con 45 estudiantes entre mujeres y hombres de cuarto y quinto bachillerato del Instituto Copalha la Esperanza, del municipio de Cobán, con el objetivo de fortalecer los conocimientos en los estudiantes en el tema "Numeración Maya".
20. Participación en cuatro reuniones de la celebración ordinaria del Consejo Municipal de Desarrollo COMUDE, del municipio de San Pedro Carcha, Alta Verapaz en el Auditorium de la municipalidad, con el objetivo de conocer puntos de agenda de proyectos aprobados y reprogramados para el presente año y siguiente, para el fortalecimiento a la Cultura y ciudadanía de la población de San Pedro Carcha.
21. Visita a Concejal de la corporación municipal del Municipio de San Agustín Lanquin, encargado de la comisión de "Descentralización, Fortalecimiento Municipal y Participación Ciudadana" y educación, educación bilingüe y cultura y deportes con el objetivo de hacer alianzas estratégicas para la promoción y fortalecimiento en el tema de participación ciudadana y cultura a grupos identificados en el municipio.
22. Participación en las actividades Culturales, charlas y Ceremonia Maya en la Celebración del día de AJ POOPOOB'ATZ' (hombre sentado en un petate) primer Gobernador de Alta Verapaz, con el objetivo de exaltar a un personaje del Pueblo Maya Q'eqchi' con el fin de rescatar nuestra historia. Por el Instituto Técnico en Recursos Naturales ITERN del municipio de San Juan Chamelco.

23. Viaje a la Ciudad Capital con el objetivo de participar en el III Encuentro Nacional de Gestores Culturales denominado "unidos por el desarrollo Cultural Integral" para fortalecer mis conocimientos sobre organización comunitaria, participación ciudadana e indígena desde la cultura para el desarrollo integral por la Dirección General del Desarrollo Cultural en el Fortalecimiento de las Culturas de la Dirección Técnica de Participación Ciudadana, y Organización de Estados Iberoamericanos, Aporte para la Descentralización Cultural ADESCA.
24. Visita al COCODE, Baltazar Toj, de la aldea Rosario Italia del municipio de Santa Cruz Verapaz con el objetivo de coordinar grupos de jóvenes para impartir el tema cultura y sus generalidades con autoridades comunitarias sobre la importancia de la participación de los jóvenes en todos los ámbitos de su comunidad, buscando el desarrollo de la misma y de los pobladores."
25. Participación en las actividades denominadas "Arte y Cultura Viva", con el objetivo de dar una intervención sobre los elementos culturales en el fortalecimiento y rescate desde la Cultura Maya Q'eqchi' y Pocomchi' y la apreciación de participantes en dibujo y pintura, fotografía, danzas tradicionales, cantos, gastronomía, estatuas vivas Por la municipalidad de Santa Cruz Verapaz y el Comité Organizador de Eventos Literarios Costumbres y Tradiciones de Santa Cruz Verapaz.
26. Participación en las actividades Culturales, charlas en la Celebración de las fiestas Patrias en los Establecimientos Instituto Antón de Montesinos, Instituto Mixto en Educación Bilingüe Intercultural, con el objetivo de premiar a los primeros lugares en Dibujo, Canto en idioma maya Q'eqchi', Competencias de atletismo con bultos de cardamomo, café, y con el fin de rescatar nuestra historia del pueblo Maya Q'eqchi'
27. Gestión en la municipalidad de Santa Cruz Verapaz con el objetivo de solicitar espacio físico, sillas, mesas y equipo de sonido a utilizarse en Colonia el Rosario Italia del municipio de Santa Cruz Verapaz para la realización del Encuentro Cultural de los Pueblos Mayas Poqomchi, Achi y Uspanteko denominado "uniendo legados ancestrales".
28. Gestión en MICOOPE-COBÁN, con el objetivo de solicitar mobiliario y equipo a utilizarse en la feria de gastronomía y artesanía comunitaria, en el marco de la Conmemoración del 20 de octubre a realizarse el día 27 del presente mes.
29. Gestión en la municipalidad de Cobán, con el objetivo de solicitar espacio en el canal de la municipalidad para la promoción y espacio del Parque Central de Cobán para la realización de la feria de gastronomía y artesanía comunitaria, en el marco de la Conmemoración del 20 de Octubre a realizarse el día 27 del presente mes.

30. Gestión con líderes comunitarios de las comunidades en reparación de la Política de Chixoy, de los municipios de Santa Cruz Verapaz y San Cristobal para identificar y garantizar las presentaciones de la gastronomía tradicional danzas e interpretación de instrumentos ancestrales del Pueblo Poqomchi, con el objetivo de participar en el Encuentro Cultural de los Pueblos Mayas Pocomchi, Achi y Uspanteko en el fortalecimiento de los elementos culturales en la comunidad Rosario Italia del municipio de Santa Cruz Verapaz.
31. Participación en la reunión de seminario sobre "Participación Ciudadana" de la Instancia del Pueblo Maya Q'eqchi' y el Tribunal Suprema Electoral con el objetivo de conocer la socialización de la participación ciudadana en el Departamento de Alta Verapaz por la sociedad civil.
32. Encuentro Cultural de los Pueblos Mayas Poqomchi, Achi y Uspanteko "uniendo legados ancestrales" de los Departamentos de Alta Verapaz, Baja Verapaz y el Quiche con el objetivo de impulsar un intercambio cultural, rescate y fortalecimiento de los elementos culturales (Gastronomía, Instrumentos Ancestrales y Danzas Tradicionales) en Colonia el Rosario Italia, del municipio de Santa Cruz Verapaz, siendo los beneficiarios hombres y mujeres líderes y estudiantes de las comunidades en reparación de la Política de Chixoy.

ULTIMA LINEA

Atentamente,



Jaime Geovanny Xoyá Hub

Vo. Bo.



Licda. Rosa María Tacán-Vásquez
DIRECTORA TÉCNICA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Guatemala, 31 de Octubre de 2016
10 Tzi Calendario Maya
Informe de Resultados

Lic. Maximiliano Antonio Araujo y Araujo.
Viceministro de Cultura
Ministerio de Cultura y Deportes
Su despacho.

Respetable Viceministro:

SahilCh'oolejilchoq'awechiru li kutananaqwank.
Saludos cordiales en este día a su distinguida persona

“Q'eqchi”

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de Resultados conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Técnico profesionales número 903-2016**, aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Número 324-2016** correspondiente a los meses de abril a octubre del 2016.

Consolidado de Resultados:

1. Fortalecido los conocimientos en el proceso de la formulación de planificación estratégica y operativa, para el ejercicio fiscal 2017 y multianual 2017-2020 alienado al Plan Nacional de Desarrollo y la Política General de Gobierno del Consejo de Desarrollo Departamental en el taller lineamientos de planificación estratégica por la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia SEGEPLAN, en Cobán Alta Verapaz.
2. Coordinada la actividad: conferencia taller sobre el tema “Cultura Política” con estudiantes de 4to. Bachillerato en expresión artística con el centro educativo Escuela Regional de Arte “Alfredo Gálvez Suarez”
3. Fortalecidos los conocimientos en el tema “Cultura y sus Generalidades” en los Talleres de capacitación con 40 y 50 autoridades comunitarias entre hombres y mujeres de diferentes: aldeas Chirrepec, San José la Colonia y San Lucas Samox ambas del municipio de Cobán y del barrio de San Juan del municipio de San Juan Chamelco.

4. Fortalecido sus conocimientos en el tema "Cultura Política" en el taller de capacitación a 41 estudiantes entre hombres y mujeres de 4to. Bachillerato en ciencias y letras de la Escuela Regional de Arte "Alfredo Gálvez Suarez" del municipio de Cobán.
5. Obtenida 71 fichas al Sistema de información cultural-SIC de las entrevistas a artesanos de los diferentes municipios de Alta Verapaz.
6. Discutidas y analizadas de la problemática de Ambiente, Recursos Naturales y cambio Climático a la población más vulnerable de A.V. en 04 reuniones con la Comisión Departamental de Medio Ambiente- (CODEMA) del MARN.
7. Obtenida en siete reuniones los puntos de agenda de proyectos aprobados y reprogramados para el presente año y siguiente, para el fortalecimiento a la Cultura y ciudadanía de la población de Cobán, en la celebración ordinaria del Consejo Municipal de Desarrollo COMUDE, del municipio de Cobán, Alta Verapaz en las instalaciones de la tribuna monja blanca.
8. Obtenida en cinco reuniones los puntos de agenda sobre presupuestos asignados, específicamente para el fortalecimiento a la participación ciudadana y cultura como criterio de priorización del presupuesto, de cada uno de los municipios con sus compromisos y acuerdos en la reunión ordinaria del Consejo Departamental de Desarrollo de Alta Verapaz CODEDE, A.V, salón las Américas de Gobernación.
9. Fortalecidos los conocimientos en el tema "Participación Ciudadana para el Desarrollo Local" a 60 participantes entre hombres, mujeres y COCODEs de la aldea San José La colonia Región 1, realizado en el centro de convergencia de la misma Aldea, del municipio de Cobán, A.V. en coordinación con la comisión de Descentralización y Participación Ciudadana de la municipalidad de Cobán, A.V.
10. Fortalecido los conocimientos a 40 y 50 estudiantes entre mujeres y hombres de quinto y sexto magisterio en educación bilingüe intercultural del Instituto Antón de Montesinos y docentes del nivel primario de las escuelas ambas de Cobán, como 90 líderes del municipio de San Pedro Carcha y 40 estudiantes de la aldea de San Lucas Samox del municipio de Cobán. Con el tema "Ley de Promoción Educativa contra la Discriminación y Racismo".

11. Fortalecido los conocimientos sobre escritura maya y pintura maya antigua, oportunidad brindada por la Dirección General del Desarrollo Cultural en el Fortalecimiento de las Culturas de la Dirección Técnica de Participación Ciudadana, con una duración de seis días consecutivos en el 3er. Congreso denominado "Ojer Maya' Tz'ib".
12. Promocionada en cuatro ferias artísticas los centros turísticos, la gastronomía y fomento y rescate de las artesanías del departamento, con una duración de dos días consecutivos en la Feria de ECOTURISMO, GASTRONOMIA y ARTESANIA COMUNITARIA de Alta Verapaz, realizada en el parque central de Cobán. en coordinación con SEPREM, CODISRSA y MICUDE.
13. Lograda las alianzas estratégicas para la promoción y fortalecimiento en el tema Participación ciudadana a grupos ya identificados, con el Concejal de la corporación municipal del Municipio de San Juan Chamelco, encargado de la comisión de "Descentralización, fortalecimiento municipal y Participación Ciudadana".
14. Lograda las alianzas estratégicas con Concejal de la corporación municipal del municipio de Santa Cruz Verapaz, encargado de la comisión de "Descentralización, fortalecimiento municipal y Participación Ciudadana" para la promoción y fortalecimiento en el tema de participación ciudadana a grupos identificados en el municipio.
15. Fortalecido los conocimientos en los temas en cambio climático y diversidad biológica como para la promoción a grupos de pueblos indígenas urbano y del área rural siendo los más vulnerables frente al cambio climático y la defensa de la diversidad biológica, obtenida en la Mesa Indígena de cambio Climático de Guatemala y Biodiversidad.
16. Coordinado el espacio con el COREDUR, del municipio de Cobán, Alta Verapaz, para presentar el mandato institucional del MICUDE y la dirección técnica de participación ciudadana a jóvenes graduandos de los diferentes establecimientos educativos del nivel medio para que conozcan del que hacer del MICUDE y fortalezcan sus conocimientos.
17. Fortalecidos los conocimientos en el congreso intergeneracional "Retos y desafíos sobre la gestión cultural", dirigido a Gestores y Promotores Culturales y Casas de la Cultura y el Intercambio de experiencias entre los gestores y

promotores culturales y casas de la cultura, brindada por la Dirección General del Desarrollo Cultural en el Fortalecimiento de las Culturas de la Dirección Técnica de Participación Ciudadana.

18. Recibimiento de un nuevo ciclo del Calendario Maya Cholq'ij con la energía del W'axajib B'atz' en el fortalecimiento de la cultura maya Q'eqchi' por la Instancia del Consejo del Pueblo Maya Q'eqchi'-Pocomchi', en el Centro Ceremonial Chireomax, Barrio Chiretza'aj del municipio de Cobán Alta Verapaz.
19. Fortalecido los conocimientos con 45 estudiantes entre hombres y mujeres de cuarto y quinto bachillerato del Instituto Copalha la Esperanza, del municipio de Cobán, en el tema "Calendario y Numeración Maya".
20. Conocido en cuatro reuniones los puntos de agenda de proyectos aprobados y reprogramados para el presente año y siguiente, para el fortalecimiento a la Cultura y ciudadanía de la población de San Pedro Carcha, en la celebración ordinaria del Consejo Municipal de Desarrollo COMUDE, del municipio de San Pedro Carcha, Alta Verapaz en las instalaciones del auditorium.
21. Lograda las alianzas estratégicas con los Concejales de la Corporación Municipal de San Agustín Lanquin, encargado de la comisión de Descentralización y Participación Ciudadana y Educación, Educación Bilingüe, Cultura y Deportes para la promoción y fortalecimiento en el tema de la cultura a grupos identificados en el municipio
22. Realizada la Participación en la celebración del día de AJ POOPOO'BATZ' (hombre sentado en un petate) en la exaltación al personaje del Pueblo Maya Q'eqchi' siendo el primer Gobernador de Alta Verapaz, (en las actividades Culturales, charlas y Ceremonia Maya, Por el Instituto Técnico en Recursos Naturales ITERN del municipio de San Juan Chamelco.
23. Fortalecidos los conocimientos sobre organización comunitaria, participación ciudadana e indígena desde la cultura para el desarrollo integral por la Dirección General del Desarrollo Cultural en el Fortalecimiento de las Culturas de la Dirección Técnica de Participación Ciudadana, y Organización de Estados Iberoamericanos, en el III Encuentro Nacional de Gestores Culturales denominado "unidos por el desarrollo Cultural Integral" Aporte para la Descentralización Cultural ADESCA.

24. Coordinada con el COCODE, Baltazar Toj, de la aldea Rosario Italia del municipio de Santa Cruz Verapaz para impartir el tema conferencia taller sobre la importancia de la participación de los jóvenes en todos los ámbitos de su comunidad, buscando el desarrollo de la misma y de los pobladores.

25. Intervención de participación sobre los elementos culturales en el fortalecimiento y rescate desde la Cultura Maya Q'eqchi' y Pocomchi' y la apreciación en los participantes en dibujo y pintura, fotografía, danzas tradicionales, cantos, gastronomía, estatuas vivas por la municipalidad de Santa Cruz Verapaz y el Comité Organizador de Eventos Literarios Costumbres y Tradiciones de Santa Cruz Verapaz.

26. Premiada la participación de los participantes en Dibujo, Cantos en idioma maya Q'eqchi', Competencias de atletismo con bultos de cardamomo, café, y con el fin de rescatar nuestra historia del pueblo Maya Q'eqchi' en las actividades Culturales, en la Celebración de las Fiestas Patrias de los Establecimientos Instituto Antón de Montesinos, Instituto Mixto en Educación Bilingüe Intercultural.

27. Coordinado el espacio físico mobiliario y equipo con la municipalidad de Santa Cruz Verapaz a utilizarse para la realización del Encuentro Cultural de los Pueblos Mayas Pocomchi, Achi y Uspanteko denominado "uniendo legados ancestrales" en Colonia el Rosario Italia del municipio de Santa Cruz Verapaz.

28. Gestionado el mobiliario y equipo con MICOOPE-COBÁN a utilizarse en la feria de gastronomía y artesanía comunitaria, en el parque Central de Cobán en el marco de la conmemoración del 20 de Octubre a realizarse el día 27 del presente mes.

29. Coordinado el espacio en el canal de la municipalidad de Cobán y el espacio en el parque Central de Cobán para la promoción de la Feria Gastronómica y Artesanía Comunitaria, y en el marco de la conmemoración del 20 de octubre a realizarse el día 27 del presente mes.

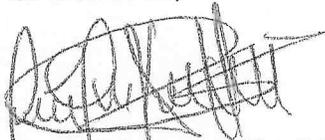
30. Identificada las danzas tradicionales, gastronomía tradicional e instrumentos ancestrales con líderes comunitarios de las comunidades en reparación de la Política de Chixoy, de los municipios de Santa Cruz Verapaz y San Cristobal para participar en el Encuentro Cultural de los Pueblos Mayas Pocomchi, Achi y Uspanteko en el fortalecimiento de los elementos culturales en la comunidad Rosario Italia del municipio de Santa Cruz Verapaz.

31. Conocida la socialización de la Participación Ciudadana en el Departamento de Alta Verapaz por la Sociedad Civil promovida por parte la Instancia del Pueblo Maya Q'eqchi' y el Tribunal Suprema Electoral.

32. Celebración del Encuentro Cultural de los Pueblos Mayas Poqomchi, Achi y Uspanteko "uniendo legados ancestrales" de los Departamentos de Alta Verapaz, Baja Verapaz y el Quiché en el intercambio cultural, rescate y fortalecimiento de los elementos culturales (Gastronomía, Instrumentos Ancestrales y Danzas Tradicionales) en Colonia el Rosario Italia, del municipio de Santa Cruz Verapaz, siendo los beneficiarios hombres y mujeres líderes y estudiantes de las comunidades en reparación de la Política de Chixoy.

ULTIMA LINEA

Atentamente,



Jaime Geovanny Xoyá Hub

Vo. Bo.



Licda. Rosa María Tacan Vásquez
DIRECTORA TÉCNICA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES